

CATHEDRAL NEWS

VOL.66 No.13

Sunday March 28, 2021



UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL OF ST. GEORGE

210 Avenue M South, Saskatoon, Saskatchewan, S7M 2K4

Tel: 306-664-3459 e-mail: saintgeorge@shaw.ca

Fax: 1-866-345-5432 www.cathedralsaskatoon.com

ALL SAINTS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH - NORTH BATTLEFORD

HOLY EUCHARIST UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH - HAFFORD AND DISTRICT

Pastoral Team:

Very Rev. Janko Kolosnjaji

Residence tel:

306-244-2604

Office tel:

306-664-2301

chan.skeparchy@sasktel.net

Deacon Myron Yamniuk

Душпастирі:

о. Янко Колошній

Резиденція тел:

306-244-2604

Канцелярія:

306-664-2301

chan.skeparchy@sasktel.net

диякон Мирон Ямнюк

Office Hours:

Tuesday & Wednesday

9am-1:30pm

Monday - office CLOSED



CATECHETICAL PROGRAMS: See inside for specifics

BAPTISM: By appointment (Pre-Baptismal preparation)

CONFESSIONS - СПОВІДЬ: Every Sunday @ 9:00 a.m.

MATRIMONY: By appointment (one year in advance)

FUNERALS: By arrangement

VISITATION OF THE SICK: Call any time

HOLY COMMUNION AT HOMES: First Friday of the month



**CATHEDRAL IS
WHEELCHAIR
ACCESSIBLE**

DIVINE LITURGY

Sunday: 9:30 a.m.

Feast day: 10:00 a.m.

Daily: 8:00 a.m.

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

В неділю: 9:30 рано

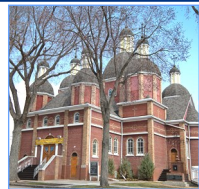
Свята: 10:00 рано

Щодня: 8:00 рано

К
А
Т
Є
Д
Р
А
Л
Ь
Н
І
В
І
Г
Т
І

Вітаємо всіх гостей, приятелів та рідних, які з'єдналися сьогодні разом брати участь в цій Службі Божій. Нехай наш Господь благословить Вас і Вашу родину!

We extend our welcome to all guests, friends, visiting relatives and parishioners in celebrating this Divine Liturgy together. May our Lord bless you and your family!



*Претерпівший за нас страсти,
Ісусе Христе, Сину Божий,
Помилуй нас!*



*You have suffered the passion
for us, o Christ Jesus, Son of
God, have mercy on us!*

- Registration for each Saturday and Sunday Divine Liturgy is a MUST. To register please phone parish office at 306-664- 3459, Father J. Kolosnjaji at 306-370-2866 or by email: saintgeorge@shaw.ca. Contact number required.
- Stay home if you have any COVID-19 symptoms.
- **MASK, SANITIZE, SOCIAL DISTANCE. THANK YOU**
- Starting as of March 19th the number will be 30% of capacity ~90 people.
- Once in church, please pay attention and follow clearly marked **EXIT** signs.



**NEW 2021 Easter CD:
“Christ is Risen! Indeed He is Risen!”
Христос Воскрес! Воістину Воскрес!”**

St. Athanasius Parish, Regina, SK, is very pleased to offer a new CD of traditional Easter songs and hymns, in both English and Ukrainian!

This recording was recently completed by several members of our Parish Choir, while following the 2021 pandemic protocols, including wearing masks and physical distancing. This was an intensive labour of love, and the music that resulted is a heartfelt expression of the Joy of the Resurrection that we wish to share with you!

If a digital download is your preference, please contact Father Vasyl at vasyltymishak@gmail.com and a link will be sent to you for a download.

Words to these songs are on St. Athanasius website: <https://st-athanasius.ca/nl/liturgical-text..a>.

Here is a sample of the kind of hymns you can expect to hear on this Easter CD

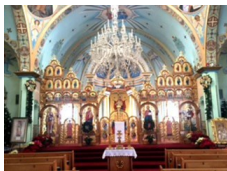
<https://st-athanasius.ca/nl/new-easter-cd-2021>.

The CD's are available by contacting us at stathanasius@sasktel.net or by calling our parish office at 306-543-8008 (Tuesday-Thursday 10:00 a.m. – 2:00 p.m.)

We wish you Peace and Joy this Easter Season and beyond!

Christ is Risen! Indeed He is Risen! Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

With Paschal Joy, *Singers & Father Vasyl*



March 28th- April 11th
SERVICES OF THE HOLY WEEK AND EASTER
Gregorian calendar



**ПОРЯДОК БОГОСЛУЖІНЬ НА СТРАСНИЙ
ТА СВІТЛИЙ ТИЖДЕНЬ**
Григоріанський календар

НЕДІЛЯ / SUNDAY, March 28th : Palm Sunday - Квітна Неділя (John 12:1-18)

9:30 a.m. Divine Liturgy for all Parishioners & Blessing of Pussy Willows (Bilingual)

Свята Літургія за парафіян і Благословення лози [Livestream](#)

1:00 p.m. Divine Liturgy for all Parishioners & Blessing of Pussy Willows (Bilingual)- Свята Літургія за парафіян
Holy Eucharist Ukrainian Catholic Church - Hafford and District

4:00 p.m. Divine Liturgy for all Parishioners & Blessing of Pussy Willows (Bilingual)- Свята Літургія за парафіян
All Saints Ukrainian Catholic Church - North Battleford

HOLY MONDAY - ВЕЛИКИЙ ПОНЕДІЛОК, March 29th [Livestream](#)

7:00 p.m. Liturgy of the Presanctified Gifts/Літургія Ранішосвячених Дарів (Bilingual)

HOLY TUESDAY - ВЕЛИКИЙ ВІВТОРОК, March 30th [Livestream](#)

7:00 p.m. Liturgy of the Presanctified Gifts/Літургія Ранішосвячених Дарів (Bilingual)

HOLY WEDNESDAY - ВЕЛИКА СЕРЕДА, March 31st [Livestream](#)

7:00 p.m. Liturgy of the Presanctified Gifts/Літургія Ранішосвячених Дарів (Bilingual)

HOLY THURSDAY - ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕР, April 1st

10:00 a.m. Divine Liturgy of St. Basil with Vespers\ Літургія св. Василя Великого з Вечірнею (Bilingual) [Livestream](#)

7:00 p.m. Reading of 12 Gospels of Passion\ Страсти Г.И.И.Х. (Bilingual) [Livestream](#)

GOOD FRIDAY - ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ, April 2nd [STRICT FAST](#)

11:00 a.m. Plaschanytsia / Holy Shroud Service

Holy Eucharist Ukrainian Catholic Church - Hafford and District

1:00 p.m. Plaschanytsia / Holy Shroud Service

All Saints Ukrainian Catholic Church - North Battleford

4:00 p.m. Plaschanytsia / Holy Shroud Service (Bilingual) - *St. Georges Cathedral* [Livestream](#)

7:00 p.m. Jerusalem Matins\ Єрусалимська Утренья (Bilingual) - *St. Georges Cathedral* [Livestream](#)

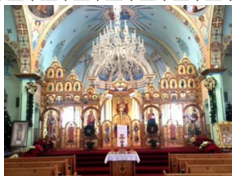
HOLY SATURDAY - ВЕЛИКА СУБОТА, April 3rd:

10:00 a.m. Divine Liturgy of St. Basil with Vespers\ Літургія св. Василя Великого з Вечірнею (Bilingual) - *St. Georges Cathedral* [Livestream](#)

5:00 p.m. Easter Divine Liturgy and Blessing of the Easter Food

Holy Eucharist Ukrainian Catholic Church - Hafford and District

7:00 p.m. Service at the Grave\Надгробне (Bilingual) - *St. Georges Cathedral* [Livestream](#)



SERVICES OF THE HOLY WEEK AND EASTER

Gregorian calendar

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖІНЬ НА СТРАСНИЙ ТА СВІТЛИЙ ТИЖДЕНЬ

Григоріанський календар



Христос Воскрес!

Christ is Risen!

EASTER SUNDAY - ВЕЛИКДЕНЬ, April 4th

(John 1:1-17)

7:00 a.m. Resurrection Matins, Easter Divine Liturgy and Blessing of Easter Food
(Bilingual) - *St. Georges Cathedral* **Livestream**

12:00 p.m. Easter Divine Liturgy and Blessing of the Easter Food

All Saints Ukrainian Catholic Church - North Battleford

EASTER MONDAY - СВІТЛИЙ ПОНЕДІЛОК, April 5th

10:00 a.m. Divine Liturgy (Bilingual) **Livestream**

EASTER TUESDAY - СВІТЛИЙ ВІВТОРОК, April 6th

10:00 a.m. Divine Liturgy (Bilingual) **Livestream**

EASTER WEDNESDAY April 7th

St. George's Praznyk - Празник Парафії

10:00 a.m. Health of UCBC Members

EASTER THURSDAY April 8th

8:00 a.m. Divine Liturgy

EASTER FRIDAY April 9th

8:00 a.m. God's Blessing & Health of Sisters of St. JosephParish Council

EASTER SATURDAY April 10th

8:00 a.m. Divine Liturgy

THOMAS SUNDAY - ТОМИНА НЕДІЛЯ, April 11th

(John 20:19-31)

9:30 a.m. Divine Liturgy for all Parishioners (Bilingual)- Свята Літургія за парафіян **Livestream**

1:00 p.m. Divine Liturgy for all Parishioners (Bilingual)- Свята Літургія за парафіян

Holy Eucharist Ukrainian Catholic Church - Hafford and District

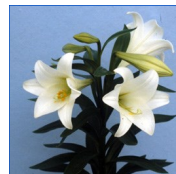
4:00 p.m. Divine Liturgy for all Parishioners (Bilingual)- Свята Літургія за парафіян

All Saints Ukrainian Catholic Church - North Battleford

У Великодньому часі, по церквах в Епархії переводиться спеціальна збірка, яку вірні жертвують для своїх священослужителів, так звана “**Дар Любови**”. Для того можете вжити ковертку «Великодний Дар», або іншу ковертку зазначивши “Дар Любови”.

At Easter time a “**Dar Lubovy**” donation can be made that is intended for your Pastor and Bishop. Please use the special envelope “Easter Offering” or any other envelope by proper marking. If offering a cheque please make it **payable to Fr. Kolosnjaji.**

Pre-Easter time is when the Sisterhood requests your financial support towards the flowers that will be used to decorate the Cathedral throughout the year. Please mark “**FLOWERS**” on the outside of an envelope (or use the one provided for you in your Sunday Collection Envelope Box). Any donations, when you use church envelopes, are tax deductible.



BLESSINGS AND CONSECRATION OF THE WILLOW IN THE FLOWER WEEK

Let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

we read the following prayer:

O Lord our God, who sits upon the Cherubim, and who restored the might of your Son our Lord Jesus Christ, that through his cross and burial and resurrection He might save the world. Who also, when today HE entered Jerusalem, to embark upon his voluntary passion was met by the people who sat in darkness and in the shadow of death bearing the symbols of victory, boughs of trees and branches of palms emblematic of the resurrection. Keep and preserve us also who in this prefestal day in imitation of them bear in our hands palms and boughs. And like those nations and children who cry to you: "Hosanna!" May we likewise with hymn and spiritual song be made worthy of the lifegiving resurrection through Christ Jesus our Lord with whom you are blessed together with your all-holy, gracious and lifegiving spirit now and forever and ever. Amen.

we read the following prayer:

Lord God Almighty, through your just servant Noah you prefigured the Church as an ark, through the dove that brought back an olive branch You foretold the descent of the all holy Spirit and the Hebrew children completed this image when they greeted You with olive and palm branches shouting "Hosanna!" They said: "Hosanna in the highest! Blessed is he who comes in the name of the Lord!"

Lord Jesus Christ our God, You blessed the crowd that greeted you with branches also bless + and sanctify these branches that all who take them may be protected in soul and body, that they may help save us and become a sacramental sign of Your grace, that those who live where they are placed may obtain Your blessing, that all evil power be driven out, that Your right hand protect those You redeemed by Your Precious Blood and that all of us my cry out with one voice:

"Hosanna!" Blessed is he who comes to judge in justice with the Father and the Holy Spirit, now and for ever and ever.

Amen.

We bless branches with Holy water

By the sprinkling of this holy water these branches are blesse and sanctifie in the Name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

Amen.

БЛАГОСЛОВЕННЯ І ОСВЯЧЕННЯ ВЕРБИ У КВІТНУ НЕДІЛЮ

Господу помолімся.

Господи, помилуй.

читаємо молитву:

Господи Боже наш, що сидиш на херувимах, Ти підніс силу свою і послав єдинородного Сина Твого, Господа нашого Ісуса Христа, спасти світ хрестом, погребенням і воскресенням Своїм, — нині Його, що прийшов до Єрусалиму на вільні страждання, люди, що сиділи у темряві й тіні смерті, зустріли, взявши знамення воскресення, гілки дерев і галуззя пальмове.

Сам, Владико, благослови ці галузки, і нас збережи і охорони, що віття це за прикладом тих в цей передсвяточний день несемо в руках. Щоб ми, як і ті народи й діти, викликували Йому: осанна і у піснях і співах духовних дочекали животворящего тридневного Його воскресення, що з Ним благословен єси, з пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом, нині і повсякчас, і на віки віків.

Амінь.

читаємо молитву:

Господи Боже Вседержителю, Ти показав образ Церкви через образ ковчега при праведникові й угодникові Ноеві, провіщаючи пришествя Пресвятого Духа через голуба, що приніс оливну галузку. Цей образ завершили діти юдейські, зустрічаючи Тебе з віттям оливним і пальмовими галузками, викликаючи Тобі: осанна в вишніх, благословен, хто йде в ім'я

Господнє. Сам, Господи, Ісусе Христе, Боже наш, що благословив нарід, який зустрівач Тебе з віттям, благослови та освяти і галузки ці, щоб усі, хто приймають їх, прийняли покров для душі своєї й тіла, щоб стало це віття ліком для нашого спасення й тайною Твоєї благодати; щоб усюди, де будуть покладені, Твоє благословення отримали ті що там живуть; Ти ж, прогнавши всяку противну силу, покрий своєю правицею тих, кого викупив Ти своєю чесною Кров'ю, — щоб ми всі согласно зивали Тобі: осанна в вишніх, благословен Ти, що йдеш судити правдою.

Бо Тобі належить усяка слава, честь і поклонення, з безначальним Твоїм Отцем, і пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом, нині і повсякчас і на віки віків.

Аміль.

кропимо галузки свяченою водою, мовлячи:

Благословляється і освячується віття це окропленням цієї свяченої води в ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа. Аміль.

співаємо:

Нині благодать Святого Духа зібрала нас, і всі ми, взявши хрест Твій, кличемо: благословен, хто йде в ім'я Господнє, осанна в вишніх.



ST. GEORGE'S CATHEDRAL UCWLC

EASTER FOOD SALE



The UCWLC will not be holding an Easter Tea this year due to COVID. However, on Saturday, March 27th after the 5 pm Divine Liturgy and on Sunday, March 28th after the 9:30 am Divine Liturgy our parishioners will have the opportunity to purchase Easter Breads and other items usually sold at our Easter Tea.

Items for Sale:

Paskas - \$8

Babkas - \$8

Beets/Horseradish - \$8 Large or \$5 Small

Cabbage Rolls – 3 dozen roaster - \$30

Perogies – 5 dozen bag - \$30

Butter Lambs - \$4



Due to our limited supply, these items will only be available to our parishioners and the number of items per family will be limited. We ask that everyone adhere to government directives and regulations regarding wearing masks and respecting social distancing.



REMINDER!

**Park Board Meeting
April 8 @ 7 p.m.
at Church
Auditorium**